

Produktdatenblatt

EU-Richtlinie zu Energieverbrauchsetiketten 2010/30/EU, Nr. 65/2014 zu backöfen(*)

Marke	Beko	
Modell	BBUM113N1X	
Energieeffizienzindex je Garraum, EEI/Garraum		95,3
Energieeffizienzklasse		A
Energieverbrauch (kWh) – konventionell, pro Zyklus (1)		0,88
Energieverbrauch (kWh) – Umluft, pro Zyklus (1)		0,81
Anzahl der Garräume		1
Wärmequelle je Garraum	Elektro	x
	Gas	
	Kombination	
Nutzbares Volumen (Liter)		72

(*)Nur für EU-Länder

7757787652 385441357 AA de_DE



Produktvorteile und Ausstattung

- 1 Motor
- 3 Leistungsstufen
- 3 Metallfettfilter in Aluminium
- Kurzhubtasten
- Größe: 900 mm breit
- Farbe: Edelstahl

Technische Daten

EAN-Nummer	7612986053531
Anschlusswert	123 W, 220/240 V
Beleuchtung	2 x 4 W LED
Leistungswerte	Max. 435 m³/h IEC – 68 db (A) re1pW Min. 240 m³/h IEC – 54 db (A) re1pW
Verbrauch	60,3 kWh/Jahr
Abluftstutzen	150 mm
Maße (A + U identisch)	898 x 790/1060 x 450 mm
Effizienzklassen	
Energieeffizienz	C
Lüftereffizienz	E
Beleuchtungseffizienz	E
Fettfiltereffizienz	C

Mindestens 500 mm Abstand bei Elektro-Kochfeldern einhalten.

Mindestens 650 mm Abstand bei Gaskochfeldern einhalten.

Aktivkohlefilter im Lieferumfang enthalten.

Nur Umluftbetrieb möglich.

Kamin für Abluftbetrieb ist über das Sonderzubehör zu bestellen.

Kohlefilter regenerierbar.

Sonderzubehör:

Beschreibung	Bezeichnung	Artikelnummer
Aktivkohlefilter	F9	112.0157.246
LongLasting-Aktivkohlefilter	FLL9	112.0185.276
Oberer Kamin-Kit Edelstahl	KIT CAMINO	112.0157.252

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV						
S	M	FABER	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktdokumentet enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014					
		325.0652.896	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums						
		P1879	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija						
AEchood	60,3	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš						
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohetussuokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase						
FDEhood	10.7		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikidünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte					
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikidünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase					
LEhood	11	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte					
LEC	E		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase					
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottausluokka	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Ravastuodatuksen erottausluokka	Tauku filtratsiooni tõhusus					
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottausluokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Ravastuodatuksen erottausluokka	Tauku filtratsiooni tõhususe klass					
Qmin	240	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde ved minimihastighet	Luftgjennostrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta minimimopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimimikiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums					
Qmax	435	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde ved maximihastighet	Luftgjennostrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksimimopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimimikiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums					
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar na regulação de velocidade intensa	Luftflöde ved intensiv hastighet	Luftgjennostrømming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihyteytellä nopeudella	Luftbæringsværdi ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-vägetet lydeffektmission ved minimumshastighet	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā					
Qboost	54	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøppe ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimimopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā					
SPEmin	68	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøppe ved maximihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā					
SPEmax	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøppe ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivse kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā					
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i hveltestand	Energienkulutus tavassa tilassa (off)	Energiforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud oleku energiatarve	Energijas patēriņš gadiņas režīmā					
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hveltestand	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis oleku energiatarve	Energijas patēriņš gadiņas režīmā					
PI	1,6		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifølge 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatietave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014					
EElhood	84,9		EElhood	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdsaanemcoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors					
Qbep	259,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohetussuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss					
Pbep	139	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste verkningsforhold	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā					
Qmax	435,0	m3/h	Qmax	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste verkningsforhold	Mittattu ilmapiirapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā					
Wbep	93,3	W	Wbep	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennostrømming	Suuri ilmavirta	Maksimal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma					
WL	8,0	W	WL	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée au meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk infloed vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangsffekt ved punktet for beste verkningsforhold	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā					
Emiddle	90	lux	Emiddle	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda					
Lwa	68	dBa	Lwa	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação em superfície de cozedura	Gemsnittligt belysning over koklyn	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kokytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystems gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsus pliikpinnal	Vidējās apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le rend nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche verhindert werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich dies unbedingt notwendig ist. 3) Erhöhen Sie die Saugleistung der Haube nur bei vermehrter Dampfabfuhr. 4) Halten Sie das Filter der Haube sauber, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookprocedures op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtgehalte te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings- en geruchreducerende te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros de cozinha 2) Utilizar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir 4) Manter limpo o filtro e os filtros de limpeza da campana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookprocedures med min. hastigheten in, taggen kookkappan på minsta hastighet för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvärigt 3) Öka kookfaktens hastighet endast när större mängder ånga kräver detta. 4) Håll kookfilterns hastighet rena för att optimera fet- och lugtfilterns effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookprocedures med laveste hastighet når du starter tilagningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne matlukt. 2) Brug kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt 3) Øk kun kookfaktens hastighet ved stort mængde damp 4) Hold kookfilterns hastighet rene for en optimeret fedt- og lugtfilterns effektivitet.	ENERGIENGAASASTUNOJ UVOJA 1) Tiedä emättimen minimimopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteiden valvomiseksi ja hajun postamiseksi kettikasta 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan poistamiseksi ja hajun poistamiseksi	ENERGIENGAASASTUNOJ ANDE 1) Tiedä emättimen minimimopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteiden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettikasta 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan poistamiseksi ja hajun poistamiseksi	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emttimen ved minimumspeed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emttimens hastighet, når der er behov for en optimeret fedt- og lugtrensning	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Тщательно включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	ENERGIENGAASASTUNOJ ANDE 1) Tiedä emättimen minimimopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteiden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettikasta 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan poistamiseksi ja hajun poistamiseksi	REKOMENDÁCIE PO UŠETREBI 1) V začiatku prípravy potraviny zapnite odsávkový prístroj na minimálnu rýchlosť, aby ste mohli kontrolu vlhkosti a odstránenie pachov z kuchyne. 2) Používajte iba vyššiu rýchlosť, keď je to absolútne nevyhnutné. 3) Zvýšte rýchlosť odsávky iba v prípade veľkej potreby odstrániť paru 4) Udržujte filtre (vzdušné filtre) odsávky čisté, aby ste optimalizovali účinnosť proti tuku a odporúcham.	REKOMENDÁCIE PO UŠETREBI 1) V začiatku prípravy potraviny zapnite odsávkový prístroj na minimálnu rýchlosť, aby ste mohli kontrolu vlhkosti a odstránenie pachov z kuchyne. 2) Používajte iba vyššiu rýchlosť, keď je to absolútne nevyhnutné. 3) Zvýšte rýchlosť odsávky iba v prípade veľkej potreby odstrániť paru 4) Udržujte filtre (vzdušné filtre) odsávky čisté, aby ste optimalizovali účinnosť proti tuku a odporúcham.	REKOMENDÁCIE PO UŠETREBI 1) V začiatku prípravy potraviny zapnite odsávkový prístroj na minimálnu rýchlosť, aby ste mohli kontrolu vlhkosti a odstránenie pachov z kuchyne. 2) Používajte iba vyššiu rýchlosť, keď je to absolútne nevyhnutné. 3) Zvýšte rýchlosť odsávky iba v prípade veľkej potreby odstrániť paru 4) Udržujte filtre (vzdušné filtre) odsávky čisté, aby ste optimalizovali účinnosť proti tuku a odporúcham.	REKOMENDÁCIE PO UŠETREBI 1) V začiatku prípravy potraviny zapnite odsávkový prístroj na minimálnu rýchlosť, aby ste mohli kontrolu vlhkosti a odstránenie pachov z kuchyne. 2) Používajte iba vyššiu rýchlosť, keď je to absolútne nevyhnutné. 3) Zvýšte rýchlosť odsávky iba v prípade veľkej potreby odstrániť paru 4) Udržujte filtre (vzdušné filtre) odsávky čisté, aby ste optimalizovali účinnosť proti tuku a odporúcham.	REKOMENDÁCIE PO UŠETREBI 1) V začiatku prípravy potraviny zapnite odsávkový prístroj na minimálnu rýchlosť, aby ste mohli kontrolu vlhkosti a odstránenie pachov z kuchyne. 2) Používajte iba vyššiu rýchlosť, keď je to absolútne nevyhnutné. 3) Zvýšte rýchlosť odsávky iba v prípade veľkej potreby odstrániť paru 4) Udržujte filtre (vzdušné filtre) odsávky čisté, aby ste optimalizovali účinnosť proti tuku a odporúcham.	REKOMENDÁCIE PO UŠETREBI 1) V začiatku prípravy potraviny zapnite odsávkový prístroj na minimálnu rýchlosť, aby ste mohli kontrolu vlhkosti a odstránenie pachov z kuchyne. 2) Používajte iba vyššiu rýchlosť, keď je to absolútne nevyhnutné. 3) Zvýšte rýchlosť odsávky iba v prípade veľkej potreby odstrániť paru 4) Udržujte filtre (vzdušné filtre) odsávky čisté, aby ste optimalizovali účinnosť proti tuku a odporúcham.	REKOMENDÁCIE PO UŠETREBI 1) V začiatku prípravy potraviny zapnite odsávkový prístroj na minimálnu rýchlosť, aby ste mohli kontrolu vlhkosti a odstránenie pachov z kuchyne. 2) Používajte iba vyššiu rýchlosť, keď je to absolútne nevyhnutné. 3) Zvýšte rýchlosť odsávky iba v prípade veľkej potreby odstrániť paru 4) Udržujte filtre (vzdušné filtre) odsávky čisté, aby ste optimalizovali účinnosť proti tuku a odporúcham.	REKOMENDÁCIE PO U

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirino koinerteletis informacija pagal 65/2014	Skoda tal-Taġġir tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu normaua 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovanju listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της λίστας των προϊόντων 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Türkiye de rür Umlh. 65/2014	
M	325.0652.896 P1879	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aírnir an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil	
AEChood	60,3	Щорчне словиання енергоефективності	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsom annwali tal-enerġija	Éves átlagos fogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενεργειών	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Átlagi Fuinnimh in aghaidh na bliana	
EEC	C	Клас енергоефективности	Enerġijas efektywności klasa	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	10.7	Подвижная эффективность	Skyeddo dinamias fil-filtrazjoni	Il-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonsági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinaamika učinkovitost	Fluidodinaamika učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамична при-точа макс. КДЦ	Ефикасност на динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEhood	E	Клас гидродинамической эффективности	Skyeddo dinamiao fil-filtrazjoni	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonsági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамичата на флуида	Класа ефикасности на динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEC	E	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност на осветљена	Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	11	Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasa	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonsági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline osvetljenosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљена	Aicme Eifeachtúlachta Solais	
GFEhood	E	Ефективност филтрира-ния при давлении швидости	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonsági besorolás	Účinnost protiskvrňové filtrace	Účinnosť filtrácie tukov	Efficienta de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise	
GFEhood	75,1	%	Оро сраутас минимал-но швидости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramítás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Preprzeki powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Poríe prietok z najnižou hitrosťou	Poríe prietok z najnižou hitrosťou	Вздушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aersbheathadh fosta le gnáthús	
Qmin	240	m3/h	Оро сраутас максимал-но швидости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramítás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Preprzeki powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni prietok z najveću hitrosću	Zračni prietok z najveću hitrosću	Вздушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aersbheathadh Uasta le gnáthús	
Qmax	435	m3/h	Оро сраутас есаят давлении швидости	Oro srautas esant didžiausiu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Il-Maximalla intensiva waqf użu normal	Légáramítás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Preprzeki powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni prietok na intenzivnoj brzini	Zračni prietok na intenzivnoj brzini	Вздушен поток при усиленна скорост	Проток въздуха при појачаномј брзини	Aersbheathadh ag an diancúir / an sroic	
Qboost	N/A 54	m3/h	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при мин. швидости.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdieľku pri prędkości minimalnej	Emisia zvočne snaga A zračunava u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada haviakustika	A-προτεγнена звукова мощност при измеряване в атмосфера при минимална скорост	Προδικασίνα снага звука еммитованог кроз въздух при појачаномј брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an luas fosta
SPEmin	N/A 54	dba	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. швидости.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intenzivní maxima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zdieľku pri prędkości maksymalnej	Emisia zvočne snaga A zračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri najveću brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hizada haviakustika	A-προτεγнена звукова мощност при измеряване в атмосфера при максимална скорост	Προδικασίνα снага звука еммитованог кроз въздух при максималној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an luas uasta
SPEmax	68	dba	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. швидости.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intenzivní maxima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdieľku pri prędkości intensywnej	Emisia zvočne snaga A zračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hizada haviakustika	A-προτεγнена звукова мощност при измеряване в атмосфера при максимална скорост	Προδικασίνα снага звука еммитованог кроз въздух при појачаномј брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an dianluas no an luas treisithe
SPEboost	N/A	dba	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. швидости.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intenzivní maxima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdieľku pri prędkości intensywnej	Emisia zvočne snaga A zračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hizada haviakustika	A-προτεγнена звукова мощност при измеряване в атмосфера при максимална скорост	Προδικασίνα снага звука еммитованог кроз въздух при појачаномј брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallathé ar an dianluas no an luas treisithe
PO	0,0	Watt	Енергоспоживање в режиму вименовања	Enerġijas suvartojimas reikiuimo vienetu	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu off	Spotreba energie v režimu vypína	Consum de curent în modul oprit	Zubycze prądu w trybie wyłączonym	Potrójnija električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Kapali modda Güç tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi cumhachta agus é sa mhod mórta	
Ps	PI	Watt	Енергоспоживање в режиму окупљивања	Enerġijas suvartojimas reikiuimo vienetu	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Stennia	Aramfogyasztás standby (készenlét) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zubycze prądu w trybie gotowości	Potrójnija električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi cumhachta agus é sa mhod fúarachas	
F	1,6	84,9	Додаткова информација згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații dodatkové według 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Додаткова информација згідно з 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014	
Qbep	259,0	m3/h	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnkévesi együttható	Koeficient nárstu v čase	Koeficient de creștere a factor	Koeficient de creștere a factor	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja u vremenu	Κοэффициент увеличения по времени	Süre artış faktörü	Коэффициент на увеличение шума во време	Фактор временског пораста	Factóir méadaithe ama	
Pbep	139	Pa	Индекс энергоефективности	Enerġijas efektywności indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακκτικ ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índiceas Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	435,0	m3/h	Виміряна швидість потоку повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja maksija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o największej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушноток в точката на най-висока ефективност	Ráta aersreafa tohmaste ag an pointe eifeachtúla is fearr	
Wbep	93,3	W	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja maksija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Cisnienie zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Cisnienie zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушноток напруга в точката на най-висока ефективност	Ráta aersbhu tohmaste ag an pointe eifeachtúla is fearr	
WL	8,0	W	макс. пот. повітря	Maximumus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ποτ. αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	maximálannál uat	
Emiddle	90	lux	Виміряна споживана електроенергія в точці макс. КДЦ	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġti fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meraný v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjeren pri najveći učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç değeri	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Íonchur cumhachta leictir tohmaste ag an pointe eifeachtúla is fearr	
Lwa	68	dba	Номинальная мощность осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osvetljave	Osvetlovalni izroč točnoutpustaj, fotonov	Nominální systémová osvětlovací síla	Номинална мощност на осветителната система	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe	
Emiddle	Lwa	Средний рівень освітленості на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-lumazzjonijs medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlnné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnnej doske	Iluminaie medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sistema osvetilne na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetilne na površini za kuhanje	Μέση φωτεινότης στο οπισημένο επιφάνει	Pjarmie alanda aydınlatma sisteminin ortalam aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система в горната повърхност за готвене	Μέσολογισή αν chórais solaithe ar an dromchla cócaireach	
PO	Lwa	Рівень акустичного шуму при найбільшому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiu nusistatymu	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu měřená pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Posziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Zalecenia za uogólnienie	Προτεινόμενα επίπεδα	Σύμβολο για την οικονομική χρήση	Ενέργεια ακουστική, μετρημένη στην ελάχιστη ταχύτητα	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Μέσολογισή αν chórais solaithe ar an dromchla cócaireach	
PO	Lwa	Порядок шоро енергозбереження	ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI (EMITENTAI) 1) Kaip įjungti ir išjungti taupymo funkciją, 2) Kaip išvengti energijos švaistymo, 3) Kaip išvengti energijos švaistymo, 4) Kaip išvengti energijos švaistymo, 5) Kaip išvengti energijos švaistymo, 6) Kaip išvengti energijos švaistymo, 7) Kaip išvengti energijos švaistymo, 8) Kaip išvengti energijos švaistymo, 9) Kaip išvengti energijos švaistymo, 10) Kaip išvengti energijos švaistymo, 11) Kaip išvengti energijos švaistymo, 12) Kaip išvengti energijos švaistymo, 13) Kaip išvengti energijos švaistymo, 14) Kaip išvengti energijos švaistymo, 15) Kaip išvengti energijos švaistymo, 16) Kaip išvengti energijos švaistymo, 17) Kaip išvengti energijos švaistymo, 18) Kaip išvengti energijos švaistymo, 19) Kaip išvengti energijos švaistymo, 20) Kaip išvengti energijos švaistymo, 21) Kaip išvengti energijos švaistymo, 22) Kaip išvengti energijos švaistymo, 23) Kaip išvengti energijos švaistymo, 24) Kaip išvengti energijos švaistymo, 25) Kaip išvengti energijos švaistymo, 26) Kaip išvengti energijos švaistymo, 27) Kaip išvengti energijos švaistymo, 28) Kaip išvengti energijos švaistymo, 29) Kaip išvengti energijos švaistymo, 30) Kaip išvengti energijos švaistymo, 31) Kaip išvengti energijos švaistymo, 32) Kaip išvengti energijos švaistymo, 33) Kaip išvengti energijos švaistymo, 34) Kaip išvengti energijos švaistymo, 35) Kaip išvengti energijos švaistymo, 36) Kaip išvengti energijos švaistymo, 37) Kaip išvengti energijos švaistymo, 38) Kaip išvengti energijos švaistymo, 39) Kaip išvengti energijos švaistymo, 40) Kaip išvengti energijos švaistymo, 41) Kaip išvengti energijos švaistymo, 42) Kaip išvengti energijos švaistymo, 43) Kaip išvengti energijos švaistymo, 44) Kaip išvengti energijos švaistymo, 45) Kaip išvengti energijos švaistymo, 46) Kaip išvengti energijos švaistymo, 47) Kaip išvengti energijos švaistymo, 48) Kaip išvengti energijos švaistymo, 49) Kaip išvengti energijos švaistymo, 50) Kaip išvengti energijos švaistymo, 51) Kaip išvengti energijos švaistymo, 52) Kaip išvengti energijos švaistymo, 53) Kaip išvengti energijos švaistymo, 54) Kaip išvengti energijos švaistymo, 55) Kaip išvengti energijos švaistymo, 56) Kaip išvengti energijos švaistymo, 57) Kaip išvengti energijos švaistymo, 58) Kaip išvengti energijos švaistymo, 59) Kaip išvengti energijos švaistymo, 60) Kaip išvengti energijos švaistymo, 61) Kaip išvengti energijos švaistymo, 62) Kaip išvengti energijos švaistymo, 63) Kaip išvengti energijos švaistymo, 64) Kaip išvengti energijos švaistymo, 65) Kaip išvengti energijos švaistymo, 66) Kaip išvengti energijos švaistymo, 67) Kaip išvengti energijos švaistymo, 68) Kaip išvengti energijos švaistymo, 69) Kaip išvengti energijos švaistymo, 70) Kaip išvengti energijos švaistymo, 71) Kaip išvengti energijos švaistymo, 72) Kaip išvengti energijos švaistymo, 73) Kaip išvengti energijos švaistymo, 74) Kaip išvengti energijos švaistymo, 75) Kaip išvengti energijos švaistymo, 76) Kaip išvengti energijos švaistymo, 77) Kaip išvengti energijos švaistymo, 78) Kaip išvengti energijos švaistymo, 79) Kaip išvengti energijos švaistymo, 80) Kaip išvengti energijos švaistymo, 81) Kaip išvengti energijos švaistymo, 82) Kaip išvengti energijos švaistymo, 83) Kaip išvengti energijos švaistymo, 84) Kaip išvengti energijos švaistymo, 85) Kaip išvengti energijos švaistymo, 86) Kaip išvengti energijos švaistymo, 87) Kaip išvengti energijos švaistymo, 88) Kaip išvengti energijos švaistymo, 89) Kaip išvengti energijos švaistymo, 90) Kaip išvengti energijos švaistymo, 91) Kaip išvengti energijos švaistymo, 92) Kaip išvengti energijos švaistymo, 93) Kaip išvengti energijos švaistymo, 94) Kaip išvengti energijos švaistymo, 95) Kaip išvengti energijos švaistymo, 96) Kaip išvengti energijos švaistymo, 97) Kaip išvengti energijos švaistymo, 98) Kaip išvengti energijos švaistymo, 99) Kaip išvengti energijos švaistymo, 100) Kaip išvengti energijos švaistymo, 101) Kaip išvengti energijos švaistymo, 102) Kaip išvengti energijos švaistymo, 103) Kaip išvengti energijos švaistymo, 104) Kaip išvengti energijos švaistymo, 105) Kaip išvengti energijos švaistymo, 106) Kaip išvengti energijos švaistymo, 107) Kaip išvengti energijos švaistymo, 108) Kaip išvengti energijos švaistymo, 109) Kaip išvengti energijos švaistymo, 110) Kaip išvengti energijos švaistymo, 111) Kaip išvengti energijos švaistymo, 112) Kaip išvengti energijos švaistymo, 113) Kaip išvengti energijos švaistymo, 114) Kaip išvengti energijos švaistymo, 115) Kaip išvengti energijos švaistymo, 116) Kaip išvengti energijos švaistymo, 117) Kaip išvengti energijos švaistymo, 118) Kaip išvengti energijos švaistymo, 119) Kaip išvengti energijos švaistymo, 120) Kaip išvengti energijos švaistymo, 121) Kaip išvengti energijos švaistymo, 122) Kaip išvengti energijos švaistymo, 123) Kaip išvengti energijos švaistymo, 124) Kaip išvengti energijos švaistymo, 125) Kaip išvengti energijos švaistymo, 126) Kaip išvengti energijos švaistymo, 127) Kaip išvengti energijos švaistymo, 128) Kaip išvengti energijos švaistymo, 129) Kaip išvengti energijos švaistymo, 130) Kaip išvengti energijos švaistymo, 131) Kaip išvengti energijos švaistymo, 132) Kaip išvengti energijos švaistymo, 133) Kaip išvengti energijos švaistymo, 134) Kaip išvengti energijos švaistymo, 135) Kaip išvengti energijos švaistymo, 136) Kaip išvengti energijos švaistymo, 137) Kaip išvengti energijos švaistymo, 138) Kaip išvengti energijos švaistymo, 139) Kaip išvengti energijos švaistymo, 140) Kaip išvengti energijos švaistymo, 141) Kaip išvengti energijos švaistymo, 142) Kaip išvengti energijos švaistymo, 143) Kaip išvengti energijos švaistymo, 144) Kaip išvengti energijos švaistymo, 145) Kaip išvengti energijos švaistymo, 146) Kaip išvengti energijos švaistymo, 147) Kaip išvengti energijos švaistymo, 148) Kaip išvengti energijos švaistymo, 149) Kaip išvengti energijos švaistymo, 150) Kaip išvengti energijos švaistymo, 151) Kaip išvengti energijos švaistymo, 152) Kaip išvengti energijos švaistymo, 153) Kaip išvengti energijos švaistymo, 154) Kaip išvengti energijos švaistymo, 155) Kaip išvengti energijos švaistymo, 156) Kaip išvengti energijos švaistymo, 157) Kaip išvengti energijos švaistymo, 158) Kaip išvengti energijos švaistymo, 159) Kaip išvengti energijos švaistymo, 160) Kaip išvengti energijos švaistymo, 161) Kaip išvengti energijos švaistymo, 162) Kaip išvengti energijos švaistymo, 163) Kaip išvengti energijos švaistymo, 164) Kaip išvengti energijos švaistymo, 165) Kaip išvengti energijos švaistymo, 166) Kaip išvengti energijos švaistymo, 167) Kaip išvengti energijos švaistymo, 168) Kaip išvengti energijos švaistymo, 169) Kaip išvengti energijos švaistymo, 170) Kaip išvengti energijos švaistymo, 171) Kaip išvengti energijos švaistymo, 172) Kaip išvengti energijos švaistymo, 173) Kaip išvengti energijos švaistymo, 174) Kaip išvengti energijos švaistymo, 175) Kaip išvengti energijos švaistymo, 176) Kaip išvengti energijos švaistymo, 177) Kaip išvengti energijos švaistymo, 178) Kaip išvengti energijos švaistymo, 179) Kaip išvengti energijos švaistymo, 180) Kaip išvengti energijos švaistymo, 181) Kaip išvengti energijos švaistymo, 182) Kaip išvengti energijos švaistymo, 183) Kaip išvengti energijos švaistymo, 184) Kaip išvengti energijos švaistymo, 185) Kaip išvengti energijos švaistymo, 186) Kaip išvengti energijos švaistymo, 187) Kaip išvengti energijos švaistymo, 188) Kaip išvengti energijos švaistymo, 189) Kaip išvengti energijos švaistymo, 190) Kaip išvengti energijos švaistymo, 191) Kaip išvengti energijos švaistymo, 192) Kaip išvengti energijos švaistymo, 193) Kaip išvengti energijos švaistymo, 194) Kaip išvengti energijos švaistymo, 195) Kaip išvengti energijos švaistymo, 196) Kaip išvengti energijos švaistymo, 197) Kaip išvengti energijos švaistymo, 198) Kaip išvengti energijos švaistymo, 199) Kaip išvengti energijos švaistymo, 200) Kaip išvengti energijos švaistymo, 201) Kaip išvengti energijos švaistymo, 202) Kaip išvengti energijos švaistymo, 203) Kaip išvengti energijos švaistymo, 204) Kaip išvengti energijos švaistymo, 205) Kaip išvengti energijos švaistymo, 206) Kaip išvengti energijos švaistymo, 207) Kaip išvengti energijos švaistymo, 208) Kaip išvengti energijos švaistymo, 209) Kaip išvengti energijos švaistymo, 210) Kaip išvengti energijos švaistymo, 211) Kaip išvengti energijos švaistymo, 212) Kaip išvengti energijos švaistymo, 213) Kaip išvengti energijos švaistymo, 214) Kaip išvengti energijos švaistymo, 215) Kaip išvengti energijos švaistymo, 216) Kaip išvengti energijos švaistymo, 217) Kaip išvengti energijos švaistymo, 218) Kaip išvengti energijos švaistymo, 219) Kaip išvengti energijos švaistymo, 220) Kaip išvengti energijos švaistymo, 221) Kaip išvengti energijos švaistymo, 222) Kaip išvengti energijos švaistymo, 223) Kaip išvengti energijos švaistymo, 224) Kaip išvengti energijos švaistymo, 225) Kaip išvengti energijos švaistymo, 226) Kaip išvengti energijos švaistymo, 227) Kaip išvengti energijos švaistymo, 228) Kaip išvengti energijos švaistymo, 229) Kaip išvengti energijos švaistymo, 230) Kaip išvengti energijos švaistymo, 231) Kaip išvengti energijos švaistymo, 232) Kaip išvengti energijos švaistymo, 233) Kaip išvengti energijos švaistymo, 234) Kaip išvengti energijos švaistymo, 235) Kaip išvengti energijos švaistymo, 236) Kaip išvengti energijos švaistymo, 237) Kaip išvengti energijos švaistymo, 238) Kaip išvengti energijos švaistymo,														

Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten (b),(d):		Beko			
Anschrift des Lieferanten (b),(d):		Arctic S.A Gaesti, Dambovita, 13 Decembrie Street, No 210, Romania			
Modellkennung (d) :		BSSA210K4SN-7520320025			
Type of refrigerating appliance:		Kühlschrank mit Gefrierfach			
Geräuscharmes Gerät:	NEIN	Bauart:	Einbaugerät		
Weinlagerschrank:	NEIN	Anderes Kühlgerät:	JA		
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1215	Gesamtrauminhalt (in dm3 Breite x oder l)		175
	Breite	540	Energieeffizienzklasse		E
	Tiefe	545	Luftschallemissionsklasse		B
EEI		100	Klimaklasse:		Extended temperate /Subtropical
Luftschallemissionsklasse(db(A) ref 1 pW)		35			
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		152			
Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		38
Winterschaltung		NEIN			
Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm3 oder l)	Empfohlene Temperatur-einstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen;	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrostsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M)
Speisekammerfach	NEIN	-	-	-	-
Weinlagerfach	NEIN	-	-	-	-
Kellerfach	NEIN	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	JA	156	4	-	M
Kaltlagerfach	NEIN	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	NEIN	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	NEIN	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	NEIN	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	NEIN	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	JA	19	-18	2	M
Zwei-SterneAbteil	NEIN	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	NEIN	-	-	-	-
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion		NEIN			
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen		-			
Lichtquellenparameter (a) (b):					
Art der Lichtquelle		LED			
Energieeffizienzklasse		G			
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie (b),(d) :		24 Monate			
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission (1) (b) zu finden sind:					
http://support.beko.com					
(a) Gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2019/2015 der Kommission (2). (b) Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369. (d) Dieser Eintrag gilt nicht als relevant im Sinne des Artikels 2 Absatz 6 der Verordnung (EU) 2017/1369					

Bedienungsanleitung(*)		
Informationen zu Elektrokokfeldern für den Hausgebrauch		
Konformität mit EU-Richtlinie 2009/125/EG – Verordnung Nr. 66/2014 (*)		
Marke	Beko	
Modell	EH 9641 XHN	
Art des Kochfeldes	Elektro	x
	Gas	
	Kombination	
Anzahl Kochzonen und/oder Bereiche		
	Strahlungskochzone	x
Heiztechnologie	Induktionskochzone	
	Kochplatten	
Bei kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Durchmesser der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone, auf 5 mm genau. (Ø/cm)	Zone vorne links	18
	Zone hinten links	
	Zone vorne rechts	14
	Zone hinten rechts	-
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone vorne links	-
Bei nicht kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Länge und Breite der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone und jede elektrisch beheizte Kochfläche, auf 5 mm genau. (L x B, cm)	Zone hinten links	-
	Zone vorne rechts	-
	Zone hinten rechts	27x17
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone vorne links	194,3
	Zone hinten links	194,1
Energieverbrauch pro Kochzone oder -fläche, berechnet pro kg, , Wh/kg	Zone vorne rechts	194,1
	Zone hinten rechts	194,3
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone hinten links	-
Energieverbrauch des Kochfeldes berechnet pro kg, (Wh/kg)		199,97

(*)Nur für EU-Länder

7731782940 285367840 AC de_DE